



絵本でつながる 板橋



絵本のまち板橋

区では、区民のみなさんと一緒に、
「絵本」をキーワードにした様々な事業を展開しています。
「絵本のまち板橋」で新たな絵本文化に触れてみませんか。

絵本を 楽しむ

絵本のまち板橋とは…

区では、友好都市であるイタリア・ボローニャ市との交流や、印刷産業が多く立地する特徴を活かし、板橋ならではのブランドとして、絵本文化を発信しています。



日本語版・外国語版の
同じ絵本を「セット絵本」として
そろえています。
様々な言語で、絵本の
読み比べを楽しめます。

いたばしボローニャ絵本館

中央図書館内に併設され、イタリア・ボローニャ市から寄贈された絵本を中心に、世界約100か国・70言語・3万冊の絵本を所蔵しています。



「みんな」

子どもからおとなまで、絵本をつくる人も読む人も。

「いろいろ」

絵本を読んだり、つくったり、印刷したり、販売したり。絵本と遊んだり、学んだり。

「ここで」

イタリア・ポローニャ国際絵本原画展で知られる区立美術館やいたばしポローニャ絵本館があり、印刷・製本産業の盛んな板橋で。

絵本の読み聞かせ

●おはなし会

区立各図書館では、乳幼児～小学生向けの読み聞かせのほか、外国の絵本・昔話の読み聞かせや、赤ちゃん向けの紙芝居・手遊びを行っています。

●シニアの読み聞かせボランティア

講座で「絵本読み聞かせ」技術を習得したシニアの方が、保育園・介護施設などで読み聞かせを行っています。



板橋区民まつりで「絵本のまちひろば」を開設！

昨年の板橋区民まつりでは、大学・企業・絵本作家などと連携し、絵本の魅力を発信する「絵本のまちひろば」を開設しました。

今後、「絵本のまち板橋」をさらに推進していくため、板橋区民まつりをはじめ、様々な場面を活用し、区民のみなさんとともに取組を広げていきます。





中央図書館講演会シリーズ

世界の書棚から

在日大使館職員・各言語の翻訳家による、各国注目の絵本作家・作品や最新出版事情に関する講演です。海外の絵本や文化について知りたい方におすすめです。



平和の絵本
「いわたくんちのおばあちゃん」に
託された多くの方々の思いを、
会場の皆さんに
直接お伝えすることができました。
編集者として、
とてもうれしい機会でした。

On the table
第7回講師
和田千春さん

On the table

絵本編集者による、1冊の絵本が完成するまでの過程・制作秘話に関する講演です。絵本をより深く楽しみたい方におすすめです。





イタリア・ボローニャ 国際絵本原画展

区立美術館では、イタリア・ボローニャ市で行われる世界最大級の規模を誇る絵本原画コンクールの入選作品を展示しています。多彩な表現・テーマ・技法による絵本原画を楽しめます。

絵本は多様な世界への入口

令和2年のイタリア・ボローニャ国際絵本原画展では、区立美術館は「『^み見る』を超えて」という特別展示を企画し、イタリアの「さわる絵本」を展示しました。「さわる絵本」は、視覚障がいがある方に向けた、触って観賞する絵本ですが、視覚的にも美しく、表現として非常に魅力があります。

原画展には、視覚障がいがある方・ない方などいろんな方が来てくれました。その際、「さわる絵本」の「^{かわい}い」「^{きれい}」などの視覚的な情報を、視覚障がい



さわる絵本



区立美術館長
松岡希代子さん

がある方も「触る」という体験を通して参加・共有できたので、とても喜ばれました。

美術館は、展示作品それぞれに個性があるからこそ魅力があり、多様性をポジティブに感じることができる場です。絵本もその入口として、文化の違い・個性を認め合い、受け入れるために重要なものだと思います。

当館では、今後も、絵本の可能性・多様性を発見できる展示・ワークショップなどを企画していきますので、ご注目いただければと思います。

絵本をつくる

講師からの確かなアドバイスをもらったり、ほかの参加者のラフ案・原画を手にとって見たりして良い刺激になりました。



夏のアトリエ参加者

夏のアトリエ

区立美術館では、イラストレーターを対象に、絵本作りの総合的・専門的な指導を行うワークショップを行っています。国内外の編集者・作家などを講師に迎え、実践的に学ぶことができます。



こどもアトリエ

区立美術館では、3歳～小学生のお子さんとその保護者を対象に、造形あそびを楽しむ講座を行っています。絵本作家・アーティスト・デザイナーなど、様々なジャンルで活躍する講師陣が魅力です。



いたばし 国際絵本翻訳大賞

いたばしポローニャ絵本館では、外国の文化に触れ、国際理解を育むため、課題絵本(英語・イタリア語)の翻訳作品を募集するコンテストを行っています。大賞の作品は絵本として出版されます。



区内には絵本の印刷・製本会社が数多くあります



「良き読者を育むための良質の絵本づくり」を心がけ、絵本製作を行っています。作家・地域とともに、板橋を絵本で満たしたいと考えています。

恵友印刷(株)
代表取締役
萬上孝平さん



板橋区は全国でも有数の印刷・製本関連の会社が集まる集積地です。大手印刷会社、中小の印刷会社や関連する大小の製本会社が集まっているほか、紙、インキ、印刷機器のメンテナンスや卸を営む事務所などが相対的に集積しているのが板橋区の特徴です。

区では印刷・製本関連業者が多く立地す

る特徴を活かし、区内の企業と連携しながら「絵本のまち」事業に取り組んでいます。

図書館での小学生や中学生による絵本づくり、区内印刷事業者の協力による「いたばし国際絵本翻訳大賞」受賞作品の製本出版、中央図書館での製本教室など、絵本を楽しむ・親しめる・作れる活動を行っています。

WEB・SNS



絵本のまち板橋
公式HP



絵本のまち板橋
Instagram



中央図書館 Twitter



中央図書館 Facebook



中央図書館 Instagram



いたばしポロニーヤ絵本館
Twitter



いたばしポロニーヤ絵本館
Facebook



いたばしポロニーヤ絵本館
Instagram



美術館 Twitter



美術館 Facebook



板橋区政策経営部ブランド戦略担当課

〒173-8501 東京都板橋区板橋二丁目 66 番 1 号

TEL 03-3579-2515